

Law Firm Feinen,  
Weissenburgstr. 74  
D-50670 Köln  
Germany

debt collection services  
commercial law  
international contract law  
claim management

0049-221-16844589 p  
0049-221-16844619 f

[www.debtcollectiongermany.com](http://www.debtcollectiongermany.com)  
[kanzlei@rechtsanwalt-feinen.de](mailto:kanzlei@rechtsanwalt-feinen.de)  
[debtcollection@gmx.net](mailto:debtcollection@gmx.net)

## VOLLMACHT - POWER OF ATTORNEY

- out-of-court-proceedings -

Rechtsanwalt Michael Feinen, Weissenburgstr. 74, 50670 Köln, Germany

Mandant/in - Client:

.....

Gesetzlicher Vertreter - Director:

.....

Schuldner - Debtor:

.....

wegen - matter:

.....

### German Version

Rechtsanwalt Michael Feinen, Köln, wird hiermit bevollmächtigt, unsere Ansprüche ausserechtlich gegen den oben genannte Schuldner geltend zu machen. Diese Vollmacht berechtigt zur Erteilung von Untervollmachten, zur Erklärung von Rücktritt vom Vertrag, zur Begründung und Aufhebung von Vertragsverhältnissen und zur Abgabe von einseitigen Willenserklärungen (z.B. Kündigungen) in Zusammenhang mit der oben unter "wegen..." genannten Angelegenheit, zum Abschluss von Vergleichen, zur Vornahme aller Vollstreckungshandlungen, die zur Beitreibung einer Forderung notwendig sind, zur Stellung eines das Schuldnervermögen betreffenden Insolvenzantrags und zur Vertretung des Mandanten im Insolvenzverfahren des Schuldners, insbesondere zur Forderungsanmeldung in Insolvenzverfahren. Diese Vollmacht berechtigt auch zum Empfang von Geldbeträgen, die uns, dem Mandanten, zustehen. Sie umfasst insbesondere die Befugnis, Zustellungen zu bewirken und entgegenzunehmen, die Vollmacht ganz oder teilweise auf andere zu übertragen (Untervollmacht), Geld, Wertsachen und Urkunden, insbesondere auch den Streitgegenstand und die vom Gegner, von der Justizkasse oder von sonstigen Stellen zu zahlenden oder zu erstattenden Beträge entgegenzunehmen sowie Akteneinsicht zu nehmen.

### English Version

The Company/Client by this mandate and Power of Attorney authorizes Rechtsanwalt Michael Feinen (the "Attorney"), Köln, to do and perform all acts whatsoever requisite, necessary or

proper to be done to collect, to enforce the Company's claim or judgement against the Debtor, including, without limitation, to give notice of rescission/conversion of a contract, entering into settlements to avoid litigation, collection of all payments and filing a bankruptcy petition concerning the Debtor at court and representing the company's interests during bankruptcy proceedings (to file a claim to the creditor's list, to take part on meetings of creditors and to take possession of money paid in such proceedings in the matter in issue) and the Company undertakes to ratify whatever the Attorney may do under the authority or purported authority of this mandate and Power of Attorney. This Power of Attorney includes the authority to resolve proceedings by way of settlement, to take possession of money, objects of value, documents, the object of dispute, and monies due from the opposing party, the court, any authorities or any other source, and to inspect and copy files.

IN WITNESS whereof this Deed has been executed and delivered by the

Date: .....

Executed as a deed,

.....  
(company name and stamp)

acting by: .....

Director (Signature, company stamp)

.....  
(Name in printing letters, full name of the legal representative)